



č. spisu 31/2025-100

č. záznamu 193/2025

ZÁPISNICA

z ústneho prejednávania vo veci nevyhovujúceho výsledku vyšetrenia výrobku **Prírodná minerálna voda sýtená 0,5l, Výrobca: Sorgente Valcimoliana S.r.l., z.i., Pinedo 16, 33080 Cimolais (PN), Taliansko Distribútor: HAMSIK corporation, s.r.o., Zvolenská cesta 46, 974 05 Banská Bystrica, Slovenská republika, šarža: L2413101, DMT 10/05/2025** - Protokol o skúške č. 16701/2024 zo dňa ukončenia skúšok 4.12.2024 vystavený Štátnym veterinárnym a potravinovým ústavom - Veterinárny a potravinový ústav v Dolnom Kubíne, skúšobné laboratórium, Jánoškova 1611/58, 026 01 Dolný Kubín, ktorý bol doručený na Regionálnu veterinárnu potravinovú správu Banská Bystrica dňa 6.12.2024, zaevidovaný pod číslom záznamu 2080/2024 a číslom spisu 669/2024-410.

Deň konania: 27.01.2025

Miesto konania: Regionálna veterinárna a potravinová správa Banská Bystrica, Skuteckého 19,
Banská Bystrica, prvé poschodie

Čas začiatku prejednávania: 10,00 hod

Čas ukončenia prejednávania: 10,30 hod

Prítomní: MVDr. Anna Vajčíková, riaditeľka Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy
Banská Bystrica

Richard Hamšík, konateľ HAMSIK corporation, s.r.o., Zvolenská cesta 46, 974 05
Banská Bystrica

Podľa Protokolu o skúške č. 16701/2024 citujem „**Označenie nie je v súlade s požiadavkami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 z 25. októbra 2011 o poskytovaní informácií o potravinách spotrebiteľom, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a ktorým sa zrušuje smernica Komisie 87/250/EHS, smernica Rady 90/496/EHS, smernica Komisie 1999/10/ES, smernica Európskeho Parlamentu a Rady 2000/13/ES, smernica Komisie 2002/67/ES a 2008/5/ES a nariadenie Komisie (ES) č. 608/2004 v znení neskorších predpisov:**

- Článok 7 ods.1a.): na etikete sú uvedené výživové a zdravotné tvrdenia, ktoré sú zavádzajúce a uvádzajú spotrebiteľa do omylu. V zmysle požiadaviek Nariadenia Európskeho Parlamentu

a Rady (ES) č.1924/2006 z 20.decembra 2006 o výživových a zdravotných tvrdeniach o potravinách v znení neskorších predpisov podľa článku 2 bod 5 „zdravotné tvrdenie“ je každé tvrdenie, ktoré udáva, naznačuje alebo vyvoláva dojem, že existuje súvislosť medzi kategóriou potravín, potravinou alebo jednou z jej zložiek a zdravím.

Na etikete uvedené „Táto voda obsahuje jedinečné a vyvážené hladiny elektrolytov, vďaka ktorým sa budete cítiť energizovaní a revitalizovaní. Topiaci sa sneh sa pomaly filtruje cez skaly do prastarej kotliny v srdci hory. Táto mimoriadna cesta obohacuje vodu o prvky nevyhnutné pre život“.

Podľa požiadaviek citovaného nariadenia Kapitola II článok 7: nie sú uvedené živiny a množstvá živín, na ktoré sa vzťahuje zdravotné tvrdenie.

Ostatné vyšetrené parametre sú v súlade s platnou legislatívou.

Poznámky:

- hodnota pH bola stanovená po odstránení CO₂
- údaj na spotrebiteľskom obale „Môže pôsobiť močopudne“ musí byť odsúhlasený ministerstvom zdravotníctva na základe farmakologických, fyziologických a klinických skúšaní (Výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 15.marca 2004 č.608/9/2004-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca prírodnú minerálnu vodu, pramenitú vodu a balenú pitnú vodu Tabuľka č.7 “ koniec citácie.

Dňa 10.12.2024 bola v prevádzke **HAMSIK corporation, s.r.o., Zvolenská cesta 46, 974 05 Banská Bystrica** vykonaná dodatočná úradná kontrola potravín, kde bolo konštatované, že RVPS Banská Bystrica nie je plne stotožnená s výsledkom vyšetrenia a z toho dôvodu bol prevádzkovateľ potravinárskeho podniku **HAMSIK corporation, s.r.o., Zvolenská cesta 46, 974 05 Banská Bystrica** (ďalej len „prevádzkovateľ“) vyzvaný na doloženie dokumentov od dodávateľa z Talianska.

Dňa 20.01.2025 prevádzkovateľ elektronicky zaslal na RVPS Banská Bystrica: Prehlásenie talianskeho dodávateľa horeuvedeného výrobku Sorgente Valcimoliana S.r.l., zo dňa 08.01.2025, kde uvádza, že označenie je v súlade so SMERNICOU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2009/54/ES z 18. júna 2009 o využívaní a uvádzaní na trh prírodných minerálnych vôd. Z uvedeného prehlásenia je zrejmé, že dodávateľ výrobku spoločnosť Sorgente Valcimoliana S.r.l. vlastní certifikát IFS Food, ktorý zabezpečuje vysokú kvalitu a bezpečnosť potravinárskych procesov a výrobkov, BRCGS certifikát, ktorý poskytuje dôkaz, že prevádzkovateľ spĺňa prísne požiadavky na bezpečnosť a kvalitu potravín a má zavedený certifikovaný systém riadenia podľa medzinárodne platnej normy ISO 9001, ktorej cieľom je, okrem iného, zlepšovanie systému a **zabezpečovania zhody s požiadavkami predpisov** a regulačnými požiadavkami.

Ďalej bola predložená etiketa horeuvedeného výrobku, ktorý je ponúkaný na predaj v Taliansku, z čoho vyplýva, že v Taliansku nebolo zistené porušenie platnej európskej legislatívy - Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 z 25. októbra 2011 o poskytovaní informácií o potravinách spotrebiteľom.

Etiketa v slovenskom jazyku je presným prekladom etikety v talianskom jazyku.

Záver: RVPS Banská Bystrica má za to, že na etikete nie sú uvedené výživové a zdravotné tvrdenia. Podľa Nariadenia EP a R (ES) č. 1924/2006 o výživových a zdravotných tvrdeniach v potravinách, článok 2: „*zdravotné tvrdenie*“ je každé tvrdenie, ktoré udáva, naznačuje alebo vyvoláva dojem, že existuje súvislosť medzi kategóriou potravín, potravinou alebo jednou z jej zložiek a zdravím. Text na etikete: „Táto voda obsahuje jedinečné a vyvážené hladiny elektrolytov, vďaka ktorým sa budete cítiť energizovaní a revitalizovaní“ nenaznačuje, že konzumácia vody ovplyvní zdravotný stav konzumenta, jedná sa len o pocit.

Ďalej text „Topiači sa sneh sa pomaly filtruje cez skaly do prastarej kotliny v srdci hory. Táto mimoriadna cesta obohacuje vodu o prvky nevyhnutné pre život“ , nie je klamlivé tvrdenie, keďže na etikete minerálnej vody sú uvedené elektrolyty, ktoré sa v nej nachádzajú aj s ich množstvami a skutočnosť, že sú pre život nevyhnutné je všeobecne známa.

Ďalej RVPS Banská Bystrica prihliadla aj na skutočnosť, že v Taliansku sa horeuvedený výrobok uvádza na trh rovnako označený bez zistenia nedostatkov v označovaní.

Na základe vyššie uvedeného, a keďže výsledky skúšok nenahrádzajú rozhodnutia orgánov štátneho odborného dozoru, z rozhodnutia riaditeľky RVPS Banská Bystrica nebude prevádzkovateľovi uložené patrenie na stiahnutie výrobku **Prírodná minerálna voda sýtená 0,5l, Výrobca: Sorgente Valcimoliana S.r.l., z.i., Pinedo 16, 33080 Cimolais (PN), Taliansko**
Distribútor: HAMSIK corporation, s.r.o., Zvolenská cesta 46, 974 05 Banská Bystrica, Slovenská republika, šarža: L2413101, DMT 10/05/2025 z trhu a prevádzkovateľ nebude sankcionovaný za porušenie platnej legislatívy.

Zápisnica bola nahlas prečítaná. Osoby zúčastnené na ústnom pojednávaní svojim podpisom potvrdzujú, že sa oboznámili s obsahom zápisnice a súhlasia s jej obsahom.

Richard Hamšík

podpis:

MVDr. Anna Vajcíková

podpis:

REGIONÁLNA VETERINÁRNA
A POTRAVINOVÁ SPRÁVA
SKUTECKÉHO 19
975 90 BANSKÁ BYSTRICA

Dňa: 27.01.2025

